

# Porównanie tłumaczeń II Królewska 18:7

| Przekład | Rodzaj            | Nazwa                    | Treść                                                                                                                                      |
|----------|-------------------|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PBD      | Przekład dosłowny | EIB<br>Przekład dosłowny | I JAHWE był z nim.* Cokolwiek przedsięwziął,** wiodło mu się.*** Zbuntował się on przeciw królowi Asyrii i przestał mu służyć.****1)2)3)4) |

1) <x>10 21:22</x>; <x>10 28:15</x>; <x>50 20:1</x>; <x>90 16:18</x>; <x>90 18:12</x>; <x>100 5:10</x>  
2) Cokolwiek przedsięwziął, אֲשֶׁר־יַצֵּא וְשִׁכְלֵהֶם לָ, idiom: we wszystkim, do czego wyszedł, zob. <x>230 1:3</x>.  
3) <x>230 1:3</x>  
4) Mogło to mieć miejsce ok. 720 r. p. Chr.